



www.lira-live.de

22.000 Exemplare gedruckt in Rudow

Dezember 2011
Ihr Ortsteil-Magazin

MEYER & BÖLITZ
STADTRAND-IMMOBILIEN

030 / 66 50 94 88

Lieselotte-Berger-Str. 23 - 12355 Berlin
Telefax: 030 / 66 50 94 89
E-Mail: mail@meyer-boelitz.de
www.meyer-boelitz.de

2000m²
Verkaufsfläche

10%*

RABATT AUF ALLE WEIHNACHTS-ACCESSOIRES

vom 01.12 - 24.12.2011

Lassen Sie sich verzaubern & inspirieren
von festlichen Accessoires und
vielen Geschenkideen,
kreativen Gestecken & Kränzen
in großer Auswahl!

BLUMEN TIP
... den preiswerte



*ausgenommen Bucherartikel, Geschenke & Kränze

Malteserstr.135 - 12277 Berlin
Tel.: 030 / 713 017 39

Motorräder in LiRa-Live

BMW K100, Bj. 94	
100 tsd. km	1.750 €
Moto Guzzi, Nevada, Bj. 2006	
20 tsd. km	3.450 €
Yamaha XJ 600, Bj. 88	
top Zustand	1.250 €
Yamaha Virago 250 ccm	1.299 €
BMW R50/5, Bj 73	5.000 €
BMW K75	3.000 €
BMW R 1100 R	4.200 €
BMW R 1100 R	2.500 €

Anhängervermietung pro Tag
Motorradanhänger 11 €

Winterstellplätze 19,50 € im Monat
Suche BMW alle Modelle
www.franksmotorradcenter.de



i Nächste Ausgabe erscheint:
am 04. Februar 2012
Redaktionsschluss:
am 24. Januar 2012

Werben in LiRa live:

"Wer nicht wirbt gleicht einem Mann ohne Wohnung, niemand kann ihn finden."

Erscheinung: monatlich
Herausgeber / Gesamtherstellung / Redaktion / Anzeigen:
Die Rudower Werbeagentur GbR
Eichenauer Weg 46, 12355 Berlin,
Tel.: 030/664 43 81 Fax: 030/720 150 15
Email: service@rudower-werbeagentur.de
Internet: www.rudower-werbeagentur.de

ab 01. Januar 2012
Herausgeber / Gesamtherstellung / Redaktion / Anzeigen:
GrafikWerkBerlin, Dettlef Heintz
Langschanweg 19b, 12355 Berlin
Tel.: 030/22 19 67 91 Fax: 030/22 19 67 92
Email: heintz@grafikwerkberlin.de
Internet: www.grafikwerkberlin.de

Anzeigen:
Manuela Hannemann, Tel. 030/536 07 567
Email: hannemann-manuela@web.de

Die Anzeigen unterliegen dem Copyright-Schutz.
Auflage des Printproduktes: 22.000 Expl.
Herstellung Printproduktes
Druckerei Lilie, Eichenauer Weg 48,
12355 Berlin, Tel. 030/663 37 48
Verteilung bei den sich beteiligenden Geschäftsleuten und Ärzten in Lichtenrade sowie ausgesuchten Verteilern. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht immer die Meinung der Redaktion wieder.

„Der preiswerte Blumen Tip“ stellt sich vor

Seit der Eröffnung des Geschäftes „Der preiswerte Blumen Tip“ im Jahr 2006 in der Malteser Straße 135, 12277 Berlin - Marienfelde, sorgt Frau Körlin dafür, dass dieser Name hält, was er verspricht.



Frau Körlin ist aufgewachsen in einer Familie, die schon von jeher und über Generationen ihre Arbeit in der Pflanzenwelt ausübte. Eigene Gärtnereien, Stände auf Märkten, Pflanzenzucht usw. Da lag es auf der Hand, dass sie schon im frühen Kindesalter wusste, was sie mal werden möchte. So erlernte sie den Beruf Floristin und war anderen mit Ihrer Erfahrung meist voraus. Den Sprung in die Selbstständigkeit wagte sie daher recht früh und fing wie ihre Eltern und Großeltern an, auf Märkte Blumen und Pflanzen zu verkaufen.

Sie wünschte sich vor allem ein großes Sortiment für Ihre Kunden und eröffnete „Blumen Tip“ in der Malteserstraße mit einer Verkaufsfläche

von 2000 m². Die mittlerweile acht Mitarbeiter stehen den Kunden mit ihrer Kompetenz und Erfahrung zur Seite. „Frischer und preiswerter geht's nicht“, ist hier das Motto.

Die große Ausstellungshalle mit Dekorationsvorschlägen und die Vielfalt der Pflanzen und Angebote laden zum Verweilen ein. Aus diesem Grund steht im Hause Blumen Tip auch immer eine Tasse Kaffee für die Kunden bereit, bei welcher man entspannt auch mal einen Blick in den in der Halle angelegten kleinen Teich werfen oder auch im Gehege nebenan die Kaninchen beobachten kann. Ein Blumenhaus der ganz anderen Art eben und das nicht nur für die Großen.

Das Warenangebot ist riesig, z.B. Übertöpfe und Geschenkartikel in einzigartiger Auswahl, moderne Floristik für jeden Anlass, Sträuße aller Art und Themengestecke, Hoch-



zeitsfloristik im schönsten Design, Trauerfloristik (auch Kirchengestaltung und Tischdekoration), Beratung in Floristik und Pflanzenschutz (Pflanzenschutzmittel), Schnittblumen und Topfpflanzen (saisonal), Garten und Balkonbepflanzungen, große Auswahl an Wohnaccessoires, Dekorationsartikeln, Weihnachts- und Adventgestecke und vieles mehr...

Holen Sie sich die die Vorweihnachtszeit nach Hause, lassen sich inspirieren und verzaubern von weihnachtlichen Accessoires.

Vom 01.12. bis 24.12.2011 gibt es auf alle Weihnachts-Accessoires 10% Rabatt.

Das „Blumen Tip“-Team freut sich auf Ihren Besuch!

Blumen Tip GmbH
Malteserstraße 135
12277 Berlin



Vandalismus am Dorfteich in Lichtenrade

Am Wochenende 29./ 30. Oktober 2011 haben Unbekannte in der Nacht am Dorfteich in Lichtenrade Bäume und Sträucher beschädigt und teilweise vernichtet. Dabei wurde auch ein geschützter Baum gefällt. Die Polizei ermittelt; die Taten wurden vermutlich mit einer Axt ausgeführt. "Vollkommen unverständlich und in keiner Weise akzeptabel", kommentiert Frank Behrend, Vorsitzender der Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümervers eins Berlin-Lichtenrade e.V. das Geschehene. "Unser Verein und viele Lichtenrader Bürger engagieren sich für den Erhalt und die Pflege öffentlicher Anlagen in unserem Ortsteil und dann kommen einige Idioten und machen es kaputt."

Rückfragen bitte an:
Frank Behrend, 1. Vorsitzender
Haus-, Wohnungs- und
Grundeigentümervers eins Berlin-
Lichtenrade e.V.
Rehagener Str. 34
12307 Berlin

Bürgerinitiative Lichtenrade - Dresdner Bahn e.V. - Bahn für die Menschen - Mitglied in der Bundesvereinigung gegen Schienenlärm

Seit mehr als 13 Jahren ist die Bürgerinitiative aktiv, eine Zerstörung Lichtenrades durch eine ebenerdige Bauweise des Neubaus von zwei Fernbahngleisen der Dresdner Bahn zu verhindern. Mit dieser Forderung, die für den Flughafenshuttle benötigten Gleise in Tunnellage durch Lichtenrade zu bauen, unterstützen uns der Berliner Senat, alle Fraktionen des Berliner Abgeordnetenhauses, und mehr als 16.000 Lichtenrader.

Die Menschen in unserem Lichtenrade haben für die zu erwarteten Belästigungen durch Schall und Erschütterungen kein Verständnis. Sie sehen auch, dass der Ort mit den Schallschutzwänden verunstaltet wird. Wie so etwas aussieht, kann an der Baustelle der B96 bewundert werden! Elf Gewerbebetriebe müssen schließen - urbanes Leben wird vernichtet. Die geplante Unterführung der Bahnhofstraße verbunden mit der Schließung des Bahnübergangs Wolziger Zeile ist ein städtebaulicher Sündenfall, der einen nicht irreparablen Eingriff bedeutet. Die Menschen haben seit 13 Jahren keine Planungssicherheit für ihre Grundstücke.

Seit 13 Jahren konnte die Bahn keine Pläne vorlegen, die geltendem Recht entsprachen. Mehrfach mussten die

Pläne geändert werden, aber nur so viel, dass es möglichst wenig kostet, alles andere wurde ignoriert. Wie die Bahn plant und baut, ist täglich in den Medien zu sehen. Alles steht unter Kostenvorbehalt. Den Forderungen der Politiker nach mehr Bürgernähe, nach Kundenfreundlichkeit wird nur



entsprochen, wenn diese „Mehrleistungen“ der Bahn erstattet werden. Warum soll der Senat von Berlin die Mehrkosten für eine Tunnellösung übernehmen, wenn der Hauptstadtflyhafen an das Bahnnetz mit kurzen Fahrzeiten angebunden werden soll. Berlin ist die Hauptstadt Deutschlands, die mehr als andere Städte von internationalen Gästen besucht wird!

Für die BI sind viele Fragen offen, die dringend einer Klärung bedürfen.

Warum verweigert sich der Eigentümer der Bahn, vertreten durch Bundesminister für Verkehr Dr. Peter Ramsauer, einem konstruktiven Gespräch? Merkt er nicht, wie er an der langen Leine der Bahn geführt wird? Ob am Berliner Hauptbahnhof, am Rhein oder in Schleswig Holstein

die dem Bahnlärm ausgesetzt sind. Lichtenrade wird in die Zange genommen - im Osten die B96, in der Mitte die Bahn und von oben der Fluglärm! Sollen die Menschen hier ihre Lebensqualität verlieren? Soll ihre Gesundheit der Rendite der Bahn geopfert werden? Soll sich Lichtenrade durch diese Fehlplanung zum sozialen Problemfall entwickeln?

Wir haben Fragen, die einer dringenden Antwort bedürfen, noch ist es nicht zu spät! Die Baugenehmigung für die Dresdner Bahn ist noch nicht erteilt. Noch können Politik und Bahn ohne Gesichtverlust die Pläne zum Wohl der Bürger ändern! Oder muss es wie in Stuttgart oder bei den Flugrouten zu Massenprotesten kommen, ehe die Politiker reagieren?

kann die Bahn offensichtlich gegen den Bürger planen und sparen!

Der Einfluss der Bahn auf die Politik scheint unendlich. Der ehemalige Bahnchef Mehdorn wird mit dem Satz zitiert: „**Mir ist doch egal, wer unter mir Minister ist!**“! Zynischer geht es nicht! Wir fordern nach wie vor mehr Bürgerbeteiligung vom Bund, denn **ER** ist der Eigentümer der Bahn! Die Rendite darf nicht im Vordergrund stehen, sondern das Wohl der Fahrgäste und Menschen,

Offensichtlich ist im Ministerium und bei der Bahn die Meinung vorhanden, hier müssen Gerichte entscheiden, ob ebenerdig gebaut werden darf. Damit machen sich Politiker überflüssig! Wir haben sie zu unseren Volksvertretern gewählt, damit **SIE** entscheiden und zu unserem Wohl arbeiten, **das haben sie geschworen!**

Ihre Bürgerinitiative
Lichtenrade - Dresdner Bahn

Haus der Vollwert - Ernährung
Joachim CHUDEK

Reformhaus
neufarm

Wir wünschen allen Kunden und LiRa live Lesern
frohe Festtage, Zeit zur Entspannung, Besinnung
auf die wirklich wichtigen Dinge und dazu viele
Lichtblicke im kommenden Jahr.

Lichtenrader Damm 35 - 12305 Berlin - Tel. 743 61 17
www.reformhaus-chudek.de

HÄUSER • WOHNUNGEN • GRUNDSTÜCKE

südbogen
immobilien gmbh

Wir bedanken uns herzlich für die
vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit
und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.

Petunienweg 136 • 12357 Berlin
Tel. 030. 666 234 55
www.suedbogen.de

ivd
BUND VON

La Grande Décoration

Katrin Nießen
Bahnhofstraße 44 • 12305 Berlin
Telefon: 030/744 60 52
030/785 80 80
Telefax: 030/70 76 23 58
www.lagrandedecoration.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9-18 Uhr • Sa. 10-12 Uhr

Dekorationen
Polsterarbeiten
Bodenbeläge
Sonnen- und
Insektenschutz
Wasch- und
Reinigungs-Service
Holzaufarbeitung

Spielwaren, Bücher und Kunstgewerbeladen

SPIELEKUNST
LICHENRADER DAMM 41-43
12305 BERLIN WWW.SPIELEKUNST.DE
TEL (030) 74 20 69-09 FAX -11
MO-FR 9:30-18:30 SA 10:00-14:00

SpieleKunst
Allerlei Schönes für Kleine und Große

Eigenheimer begrüßen Aufhebung des Straßenausbaubeitragsgesetzes

Die zukünftigen Berliner Regierun-
gsparteien SPD und CDU haben verein-
bart, das Straßenausbaubeitragsge-
setz abzuschaffen. "Das ist ein gro-
ßer Erfolg für alle, die sich seit Jahren
gegen die Abzocke der Grundstückse-
igentümer beim Straßenbau ge-
wehrt haben.", so Frank Behrend, 1.
Vorsitzender des Haus-, Wohnungs-
und Grundeigentümergevereins Berlin-
Lichtenrade e.V.



Aufgrund des Straßenausbaubei-
tragsgesetzes, das 2006 in Kraft ge-
treten ist, müssen sich Grundstückse-
igentümer an den Kosten für den
Ausbau und die Sanierung von Strä-
ßen beteiligen. Dies gilt sowohl für

Anliegerstraßen also auch für Bun-
desstraßen wie den Kirchhainer
Damm (B96) in Lichtenrade. Im Er-
gebnis wurden die Grundstückse-
igentümer verpflichtet mehrere Tau-
send Euro, teilweise auch mehr als
10.000 € an das Land Berlin zu zah-
len.

"Jetzt geht es darum, dass das Ge-
setz umgehend aufgehoben wird.
Wichtig ist auch, dass dies für alle
laufenden Bauvorhaben gilt.", so
Frank Behrend. Es wäre keinem An-
lieger z.B. am Kirchhainer Damm zu
erklären, warum er möglicherweise
nach Abschluss der Baumaßnahme
noch zahlen soll, auch wenn das
Gesetz dann abgeschafft worden ist.

Frank Behrend, 1. Vorsitzender
Haus-, Wohnungs- und
Grundeigentümergeverein Berlin-
Lichtenrade e.V.
Rehagener Str. 34
12307 Berlin



Weihnachtsmarkt auf Lehmanns Bauernhof am zweiten Adventswochenende



Anzeige

Am zweiten Adventswochenende
öffnet zum 17. Mal der beliebte Wei-
hnachtsmarkt auf Lehmanns Bauern-
hof in Marienfelde seine Pforten.
Über fünfzig Händler bieten auf dem
Hof, in den Ställen und in der Scheu-
ne eine Mischung aus Kunsthand-
werk und allem, was zum Fest dazu-
gehört.

Auf der Suche nach dem passenden
Weihnachtspräsent kann man bei ei-
ner Weberin und einer Porzellan-
malerin seine Geschenkkideen ver-
wirklichen lassen. Auch andere An-
bieter gewähren einen Einblick in die
Herstellung ihrer Produkte. So wer-
den Körbe geflochten und Leinöl
wird frisch gepresst. Handgemachte
Marmeladen, Chutneys und Seifen,
Schwedische und Tiroler Spezial-
itäten gehören ebenso zur Angebots-
palette wie handgenähte Puppenklei-
dung.

Neben einem traditionellen Angebot
an hausgemachten Getränken und
Speisen wie Erbsensuppe aus der
Gulaschkanone, Marienfelder Rost-
bratwurst und Blechkuchen gibt es
frischgebackenes Weihnachtsbrot
und Griebenschmalz nach Oma Leh-
manns Rezept.

Chöre und Orchester werden die
Besucher in Weihnachtsstimmung
bringen. Auf die Kinder wartet neben
den Tieren des Bauernhofes, den
Ponys und der Kutsche auch eine
Märchenerzählerin im Stall.

Der Eintritt ist frei.
Freitag, 2. Dezember von 14.00 bis
20.00 Uhr, Samstag, 3. Dezember
und am Sonntag, 4. Dezember von
12.00 - 20.00 Uhr

Ort: Lehmanns Bauernhof
Alt-Marienfelde 35- 37, 12277 Berlin

GrafikWerkBerlin
Frohe Weihnachten
RWA Werbung

und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2012

ZBB Zahnmedizinisches Zentrum Berlin	Franks Motorrad Center	Portas	Blum Immobilien
Heizöl Effenberger	Geisler Brunnentechnik	Blumen Tip	Reformhaus Joachim Chudek
FAGUS Garten- und Landschaftsbau	Lernstudio Barbarossa	Hans Engelke Energie	
Autohaus Maletzki	La Grande Décoration	Hauskrankenpflege Jung & Alt	
Seniorenresidenz Großziethen	Spiele Kunst	Meyer & Böltz Stadtrand-Immobilien	
Autohaus Klaus Piontek	Südbogen Immobilien	Serno Damen & Herren Friseur	
Lichtenrader Hof			

wünscht Ihnen
LiRa Live
und allen Inserenten

Druckerei Lilie	Spiel Film Musik	Becker Bestattung
Manuela Hannemann Werbung	B60 Restaurant-Café-Bar	Trockenbau Wagner
	Ostsee Träume VermietSERVICE	Salsa Cubana

Was tun, wenn der Rücken schmerzt

Jeder kennt es. Mal schmerzt es hier, mal schmerzt es da. Viele Menschen in unserer Gesellschaft verspüren immer öfters den Schmerz im Rücken und Bewegungsapparat. Eine kurzfristige Besserung bringt oft eine Behandlung der betroffenen Stelle. Um aber eine langfristige Beschwerdefreiheit zu erzielen, ist eine ganzheitliche Rückentherapie sinnvoll. Hier ist die ganzheitliche Rückenschulung gefragt.

Wichtig ist, dass jede Person individuell betrachtet wird. Wie ist der Tagesablauf einer Person, welche Sitzposition nimmt er häufig ein und wie steht oder läuft er. Alle Aspekte im Alltag sind wichtig und können zur Lösung der Schmerzen beitragen. Natürlich gehört zu der ganzheitlichen Rückenschulung auch die individuelle Behandlung.

Es gibt verschiedene Therapiearten und jeder sollte für sich entscheiden, welche er nutzen möchte. Dennoch ist darauf zu achten, dass jeder Therapeut, ob nun Heilpraktiker, Arzt oder Physiotherapeut darauf geschult ist, den Patienten mit den Beschwerden zu betrachten, um eine gezielte Behandlungsfolge anzubieten. Wichtig ist eine ausführliche Anamnese. Der Patient wird über die möglichen Ursachen und Vorerkrankungen befragt.

Die Wirbelsäule sollte abgetastet werden, damit Verschiebungen in den Wirbeln erkannt und behandelt werden können.

Eine sehr intensive und gute Behandlungsmöglichkeit ist die Dorn-Breuß-Behandlung. Die Dorn-Behandlung zielt direkt auf die Wirbelsäule, wo verschobene Wirbel durch einen sanften Druck in die ursprüngliche Position geschoben werden. Die

Breuß-Massage lockert und stärkt das Gewebe um die Wirbelsäule. Wird die Massage öfters angewendet, stärkt sich der Bereich um die Wirbelsäule.

Die klassische Massage ist eine sehr gute Möglichkeit die Muskulatur im Rücken zu lockern und eine Entspannung hervorzurufen. Eine Massage soll wohltuend sein, ein Schmerz wäre kontraproduktiv. Achten Sie darauf, dass sie entspannt liegen und sich bei der Massage wohl fühlen. Eine längere Abfolge von Massagereinheiten bietet Ihnen die Möglichkeit ihren Rücken sowie den Bewegungsapparat zu entlasten, sich entspannt und besser zu fühlen.

Fast in Vergessenheit geraten ist das Schröpfen. Durch eine spezielle Me-

thode, wo mittels Unterdruck die Muskulatur im tiefen Gewebe gereizt wird, können Blockaden im Organismus gelöst werden.

Die Fußreflexzonentherapie ist eine sehr gute Behandlungsmöglichkeit, den Menschen als Ganzes zu sehen und die Schmerzen und Verkrampfungen zu behandeln. Oft ist der Weg über die Füße eine bessere Wahl, da der Schmerz im Rücken tief liegend und großflächig ist.

Bei jeder Behandlung von Schmerzen ist der psychische Bereich mit einzubeziehen. Ist der Mensch glücklich und zufrieden, ist der Körper gesund. Selbst die Schulmedizin stimmt mit dieser Aussage überein. Daher ist es wichtig, dem Therapeuten zu vertrauen und das



Anzeige

SALSA PASION

Wer gehen kann, kann auch tanzen!

Unsere neuen Kurstermine erfahren Sie unter
Tel.: 0171 - 62 41 46 3

Noch keine GESCHENKIDEE?
Wie wäre es mit einem TANZGUTSCHEIN!

Ort: Lortzingstraße 16
12307 Berlin
in Lichtenrade

Kontakt: 0171 - 62 41 46 3
030 - 76 10 41 43

Gefühl zu haben, seine psychischen Blockaden offen legen zu können, wenn die Bereitschaft dafür da ist.

Einen schmerzfreien Rücken zu bekommen bedeutet eine Abfolge von Behandlungen zu erhalten und sich regelmäßig einer Kontrolluntersuchung zu unterziehen.

Schmerzen im Rücken sind behandelbar. Leider zahlen oft die gesetzlichen Krankenkassen nur einen Teil oder gar nichts für die Behandlungen. Dennoch: Gesundheit ist bezahlbar und gibt die Lebensqualität um ein großes Stück zurück. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.praxisdoll.de.

Naturheilpraxis Daniela Doll
Heilpraktikerin
Kolkrabenweg 36
12351 Berlin
Tel.: 030 - 23 13 18 96

lernstudio barbarossa
weiterbildung, nachhilfe, sprachkurse

NACHHILFE
SPRACHKURSE
ERWACHSENENBILDUNG

Gutschein
Ausgabedatum: 31.12.2011
Ausgabemenge: 20,- €
Ausgabestelle: Lichtenrade

NEU! Buckower Damm 227 - 12349 Berlin - Tel.: 030 / 605 40 900
Groß-Ziethener Chaussee 17 - 12355 Berlin - Tel.: 030 / 668 69 933
www.lernstudio-barbarossa.de

DRUCKEREI LILIE

Drucksachen für Industrie, Handel, Gewerbe und Privat

- GESTALTUNG
- SATZ • DTP
- OFFSETDRUCK
- WEITERVERARBEITUNG

Eichenauer Weg 48
12355 Berlin (Rudow)
e-mail: druckerei.lilie@t-online.de
www.druckerei-lilie.de

663 37 48

Elisabeth und Maria: Wenn das Leben Kopf steht ...

... auch im Advent laden wir Sie und euch zu einem Impuls-Gottesdienst in die Dietrich-Bonhoeffer-Kirche ein. Der Gottesdienst beginnt wie immer um 18.00 Uhr. Anschließend gibt es noch ein paar köstliche Kleinigkeiten, die zum Zusammenbleiben und Erzählen einladen. Das ist mittlerweile schon eine kulinarische Tradition bei uns.

Unser Thema für diesen Advents-Impuls heißt: „Elisabeth und Maria - Wenn das Leben Kopf steht!“ Elisabeth und Maria, zwei Frauen in sehr unterschiedlichen Lebensphasen und doch in ähnlichen Lebenslagen. Die eine ist sehr alt, verheiratet und zunächst ungewollt kinderlos - die andere sehr jung, unverheiratet und ganz überraschend schwanger. Beide sind Cousinen, Basen schreibt die Bibel - doch nicht nur das verbindet sie, sie werden Mütter zweier berühmter Söhne - Johannes und Jesus.

Ihr Leben steht Kopf - ihre Familienmodelle sind sehr unkonventionell, damals jedenfalls, heute auch? Lassen Sie sich einladen zu einem lebensnahen Impuls-Gottesdienst am 2. Advent. Wir freuen uns auf Sie!

Für das Impuls-Team:
Ingrid Marquardt und Pfn Martina Weber

Behindertengerechtes WC an unserer Dorfkirche . . .

...und eine Wickelmöglichkeit für Babys, das wünschen wir uns schon lange. Wer am 31. Oktober zu unserer Gemeindeversammlung kam oder die „Berliner Woche“ (Nr. 42) gelesen hat, weiß es bereits: Jetzt kann es losgehen!



Hier soll das WC eingebaut werden. Die Remise muss aber erst dafür hergerichtet werden, der Carport wird abgerissen

Dieses WC soll der Dorfkirche in der früheren Remise des alten Küster- und Gemeindehauses Alt-Lichtenrade 105 eingebaut werden. Nun sind umfangreiche Bauarbeiten erforderlich, denn erst sind einige Abrissarbeiten nötig und der Hof muss aufgedrückt werden, denn alle Versorgungsleitungen (Wasser, Entwässerung, Heizung, Strom) müssen quer über den Hof herangeführt werden.

Erst dann kann mit dem Innenausbau begonnen werden: Einbau einer Decke, Sanitärarbeiten behindertengerechte Tür, Fenster, Verputzen, Fliesen, Beleuchtung, Malern ...

Anschließend muss der Hof neu befestigt werden. Die derzeit vollflächige Versiegelung (Asphalt und Beton) wird aufgebrochen. Wir werden ein Pflaster mit gewissem Fugenanteil verlegen lassen, das eine Regenwasser-Versickerung ermöglicht. Der Durchgang durch die Feldstein-Kirchhofsmauer muss rollstuhlgerecht verbreitert werden.

Die Energie-Einsparverordnung und die Vorgaben des Denkmalschutzes sind zu beachten. Wir rechnen mit Kosten von etwa 85.000 €, einem Betrag, den wir aus unseren Bauzuweisungen nicht stemmen können.

So baten wir im Frühjahr die Stiftung Deutsche Klassenlotterie Berlin, uns zu helfen.

STIFTUNG
DEUTSCHE KLASSENLOTTERIE BERLIN

Im Oktober erhielten wir die erlösende Zusage: „Ja, wir dürfen mit einem Zuschuss von 79.000 € rechnen!“ Nun kann es also losgehen!

Wir bedanken uns sehr herzlich bei der Stiftung und den Stiftungsrats-

Mitgliedern und freuen uns sehr!

Unsere Dorfkirche hat es mal wieder nötig. Wir berichteten in der Oktober-Ausgabe und bei der Gemeindeversammlung am 31. Oktober darüber. Im Februar 2012 soll es losgehen.

Spendenauftrag für die Renovierung unserer Dorfkirche

Die zu erwartenden Kosten sind recht hoch und übersteigen die Möglichkeiten unseres Bau-Etats, weil für die nächste Zeit noch andere sehr dringende Arbeiten an anderen Häusern unserer Gemeinde anstehen.

Wir bitten Sie sehr herzlich, dieses Vorhaben mit Ihrer Spende zu unterstützen:

Spendenkonto (ab 1.12.2011):
Konto Nr. 280 131 00 bei der Postbank Berlin (BLZ: 100 100 10),
Kontoinhaber: KVA Berlin Mitte-West, Verwendungszweck: KG Lira - 1312-52.0300.33 - Renovierung DK



ZZB.de
Zahnmedizinisches
Zentrum Berlin



- ästhetische Zahnheilkunde
- Implantate und Oralchirurgie
- Prothetik
- Behandlung in Vollnarkose oder Hypnose
- Individualprophylaxe
- Bleaching in 60 Minuten
- Zahntechnisches Meisterlabor

Bahnhofstraße 9
12305 Berlin-Lichtenrade
E-Mail: Info@ZZB.de
Telefon 030 - 705 509-0
Mo-Fr 7-20 Uhr · Sa 8-14 Uhr

www.lira-live.de

Effenberger

Wir liefern Wärme
Seit 1932

Heizöl, Diesel, Schmierstoffe und Ölfleckenentfernung

Ob über oder unter Null,
ob es regnet oder schneit,
besonders schön und
wundervoll sei
Ihre Weihnachtszeit!

Grünbergallee 270 · 12526 Berlin
Fon: (030) 6 76 74 51
Fax (030) 6 76 59 96



Aktueller Tagespreisrechner
www.heizuel-effenberger.de

Personalvermittlung sucht:

Servicekräfte für Restaurant in Berlin

Voraussetzung: Sie sind zwischen 18-25 Jahre alt, freundlich, zuvorkommend, Sie zeichnen sich durch Flexibilität, selbständige Arbeitsweise, Dienstleistungsdenken und guten Umgangsformen aus.

Jung Koch

Voraussetzung: 3 jährige abgeschlossene Berufsausbildung, freundlich, zuvorkommend, flexibel und selbstständige Arbeitsweise.

Examierte Pflegekräfte (Krankenschwester, Altenpfleger)

Examierte Pflegekräfte mit gerontopsychiatrischer Weiterbildung
Pflegehilfskräfte

Bewerbung an: Manuela Hannemann
Vererbung - Dienstvertrieb - Vermittlung

Pulitzerweg 47 · 12355 Berlin
Tel.: 030/ 538 07 567
E-Mail: hannahmann@web.de

Lichtenrader Zeitgeschichte - Dorfkirche Lichtenrade

Am Dorfteich gelegen, hat die Lichtenrader Dorfkirche schon seit dem 14. Jahrhundert ihren Platz. Allerdings entspricht die heutige Kirche nicht dem Original.

Die bei der Urbarmachung Lichtenrades gefundenen Feldsteine dienten zum Bau der Lichtenrader Dorfkirche. Der einfache Bau erhielt ein Satteldach und der Turm auf der Westseite, der damals mit seinen 26 Metern wohl das höchste Bauwerk in Lichtenrade war, wurde auf den letzten sechs Metern mit einem Holzaufbau versehen.

In ihm befand sich der Glockenstuhl mit drei Glocken. Die Inschrift der ältesten Glocke „Veni rex gloriæ cum pace“ bedeutete so viel wie „Komm, du König der Herrlichkeit, mit deinem Frieden“. Gotische Fenster waren auf Nord-, Ost- und Südseite zu finden. Ebenfalls auf der Südseite befand sich die Spitzbogenpforte. Ab dem Jahre 1769 wurden einige Veränderungen vorgenommen. So wechselte der Eingangsbereich auf der Südwand von West nach Ost und erhielt, genau wie die Fenster, Rundbögen. Wegen Baufälligkeit musste



der Turm 1810 abgerissen werden und wurde erst 1902 für 21.000 Mark in quadratischer Form mit spitzen Helmdach wieder aufgebaut. Seine Fundamente reichten 4 Meter in die Tiefe. An der Westseite des Turmes befand sich nun auch der neue Eingangsbereich. 1922 bekam die Kirche eine Grunderneuerung im Innenbereich. Zwecks Einbaus einer größeren Orgel wurde die bisherige Balkendecke durch eine Tonnengewölbe-Attrappe ersetzt, die Innenwände mit Putz versehen und mit einem Ölanstrich überzogen. Bedingt durch die Luftangriffe im 2. Weltkrieg

brannte die Kirche am 29. Dezember 1943 aus.

Beim Aufbau der neuen Kirche im Jahre 1948 bekamen Kirche und Kirchturm wieder ein Satteldach. Der Innenausbau zog sich über mehrere Jahre hin. So erhielt die Kirche den Altar, die Kanzel und den Taufstein erst im Jahre 1960. 1963-1964 kamen die vom Berliner Künstler Hans-Joachim Burgert geschaffenen Altarfenster und das Triumph-Kreuz über dem Altar hinzu. 1968 wurde die Orgel, die von der Orgelwerkstatt Karl Schuke stammt, in Betrieb genommen.

Zwei der drei Glocken aus dem Glockenturm stammen noch aus der Zeit vor dem 2. Weltkrieg von der Märkischen Glockengießerei Voss, die diese Glocken vorsorglich 1936 gossen und anschließend vergruben. Nach dem Krieg wurden diese Glocken der Kirche zum Verkauf angeboten. Die große Glocke mit einem Durchmesser von 102 cm hat ein Gewicht von 620 kg und ist auf den Ton -g- gestimmt. Ihre Inschrift lautet: „Seid fröhlich in Hoffnung“. Die mittlere Glocke, 320 kg schwer und auf den Ton -h- gestimmt, hat einen Durchmesser von 85 cm und wurde mit der Inschrift „Geduldig in Trübsal“ beschriftet. Die dritte und kleinste Glocke wurde erst zu einem späteren Zeitpunkt gefertigt und eingebaut und erhielt die Inschrift: „Haltet an am Gebet“. Sie ist 180 kg schwer, hat einen Durchmesser von 67 cm und ist auf den Ton -d- gestimmt.

Marina Heimann
www.brueckenpfad.de

Singegottesdienst ...

... für große und kleine, junge und alte Menschen am 1. Weihnachtstag, dem 25. Dezember um 11.00 Uhr in der DBK

Liebe Gemeinde, „Weihnachten ist ...“ alle könnten diesen Satz jetzt in unterschiedlicher Weise fortsetzen, vielleicht wäre es aber auch ganz ähnlich. Bei vielen würde der Satz vielleicht so klingen: „Weihnachten ist, wenn die ganze Familie um den Weihnachtsbaum steht und singt.“

Viele erinnern sich gern an gemeinsames Singen am Weihnachtsfest, damals, als die Familie noch groß war und zusammen Weihnachten gefeiert hat.

Oder, Sie haben kleine Kinder denen Sie das Singen von Weihnachtsliedern nahe bringen möchten, aber Sie wissen nicht wie oder Sie empfinden sich als unmusikalisch (was zumeist gar nicht so ist) oder spielen kein Instrument und finden Singen mit Musik aus der Konserve nur halb so schön.

Oder ein bestimmtes Lied gehört für Sie einfach dazu damit es so „richtig“ Weihnachten wird.

Oder Sie können gar nicht genug Weihnachtslieder singen, oder, oder, oder...

In diesem Jahr bereits zum Sechsten Mal haben Sie dazu Gelegenheit. Am 25.12.2011 um menschenfreundliche 11.00 Uhr feiern wir einen Weihnachtsliedersingegottesdienst in der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche. Timo Hoth und ich werden ihn gemeinsam mit Ihnen gestalten. Das gesungene Wort steht im Mittelpunkt, es gibt keine langen Lesungen, kein Abendmahl und keine lange Predigt und, vor allem gibt es einen langen Teil in dem sich alle Lieder wünschen dürfen. Wenn Ihr Wunschlied etwas ausgefallener ist, dann bringen Sie es doch am Besten ein paar Mal kopiert mit Noten mit, dann können wir es zusammen singen.

Wir freuen uns auf Sie und euch, auch Instrumente sind herzlich willkommen!

PfarrerIn Martina Weber



Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker

Advent bedeutet Ankunft und alle, die in diesem Jahr einen lieben Menschen verloren haben, bedeutet auch diese Zeit, Ankunft in einem neuen Leben. Und nach Weihnachten, auch die Ankunft in ein neues Jahr.

Wir wünschen Ihnen von ganzem Herzen, dass Ihre Ankunft in einem anderen Leben Sie nicht davon abhält, die freudigen Erlebnisse und glücklichen Momente zu übersehen. So schöne und abgedroschen es auch klingen mag: "Das Leben geht einfach weiter!" Nehmen Sie es an, wir alle haben nur eines.

Wir wünschen Ihnen für das neue Jahr 2012 alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen. Für die anderen Fälle stehen wir Ihnen auch im nächsten Jahr wieder gern zur Seite. Unter der Tel.: 30 36 49 28 sind wir natürlich während der Feiertage erreichbar. Der Tod eines lieben Angehörigen hält sich nun mal nicht an Sonn- und Feiertage. Wir stehen Ihnen gern hilfreich zur Seite.

Ihre Familie Becker

Anzeige



Gänsebraten nach norddeutscher Art

Rezept:

Aus der Gans alles sichtbare Fett herauslösen, den Hals mit der Geflügelschere abschneiden. Sorgfältig von allen Federkielresten befreien. Vogel innen und außen gut waschen und trocknen.



Die Gans innen kräftig salzen. Mett und Preiselbeerkompott und Sahne vermengen. Semmelbrösel zugeben. Apfel schälen und würfeln, Sellerie putzen und raffeln. Beides unter die Füllung mischen. Mit Salz, Pfeffer und Zimt abschmecken und in die Gans füllen. Bauchöffnung der Gans mit Holzstäbchen quer zustecken, mit dem Fleischfaden wie einen Schnürschuh verschließen. Die Haut vom Hals ebenfalls feststecken, untere Flügelteile abschneiden. Zwiebeln pellen und grob zerschneiden. Magen, Herz, Geflügelklein, Gänsehals und -flügel etwas zer-

kleinern. Die Gans mit der Brustseite nach unten in die Saftpfanne des Backofens legen, Zwiebeln und Geflügelklein darum verteilen. Beifuss dazulegen und mit 1 Liter leicht gesalzenem Wasser übergießen. In den vorgeheizten Backofen bei 225 °C

auf die zweite Einschubleiste schieben und 1 Stunde garen.

Den Vogel umdrehen, die Haut ringsum mit Holzstäbchen anstechen, vor allem in der Schenkelbeuge, damit das Fett ausbrät und die Haut knusprig wird.

Weitere 2 1/2 Stunden braten, öfter beschöpfen und vom Bratfond Fett abschöpfen. Bei Bedarf etwas Wasser dazugießen. Nach Ende der Garzeit die Gans auf den Bratrost legen, wieder in den Ofen schieben, eine Tropschale darunter stellen.

Öfter mit kaltem Salzwasser bespinseln, damit die Haut richtig knusprig wird.

Bratfett aus der Pfanne weitgehend abgießen, alles andere in einen kleinen Topf umfüllen. Röststoffe mit 3/8 Liter kaltem Wasser und einem Pinsel von der Pfanne lösen und in den Topf gießen. 5 Minuten kräftig kochen lassen, Soße durch ein Sieb gießen.

Die Zwiebeln zur Bindung mit in die Soße streichen, eventuell mit angerührter Speisestärke binden und abschmecken. Gans tranchieren, auf einer vorgewärmten Platte anrichten. Mit Rotkohl und der Soße servieren. **LiRa Live wünscht guten Appetit.**

Zutaten:

1 Fleischgans (ca. 6 kg mit Magen und Herz)
Für die Füllung:
250 g Mett
6 EL Preiselbeerkompott
200 g Schlagsahne
4 EL Semmelbrösel
1 großer aromatischer Apfel
100 g Knollensellerie
Salz, Pfeffer aus der Mühle und Zimt
Für die Soße:
200 g Zwiebeln
250 g Geflügelklein
Beifuss, Speisestärke zum Binden

Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker

Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen sowie Vorsorge
Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.
☎ **030 / 30 36 49 28** Wir sind für Sie da, in Berlin und Brandenburg!
www.der-mobile-bestatter-wolfgang-becker.de

Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

HEIZÖL	BRAUNKOHLE	HOLZPELLETS	BRENNHOLZ
DIESEL	STEINKOHLE	HOLZBRIKETTS	KAMINHOLZ
PETROLEUM	HOLZKOHLE	RINDENBRIKETTS	ANMACHHOLZ



Telefon: 030 / 625 30 31
Fax: 030 / 626 98 70
service@hans-engelke.de

HAUSKRANKENPFLEGE Jung & Alt
Kranken- und Seniorenpflege zu Hause

Groß Ziechter Chaussee 16
12355 Berlin

Wir sind für Sie da!

Haus- und Altenpflege
Häusliche Krankenpflege
Soziale Dienste
Haushaltshilfe
Tages- und Nachtpflege

Fon: 030 / 60 53 05 89 www.hkp-jung-und-alt.de

Seniorenresidenz Großziethen

Willkommen zu Hause!

Erlenweg 1 - 8
12529 Schönefeld
OT Großziethen

Wohnen im Grünen und doch mittendrin

Fon: 0 33 79 / 40 11 80 www.seniorenresidenz-grz.de

THEATER TUTMIRGUT Berlins mobiles Ein-Mann-Theater

Sonntag, 4. 12., 11.00 Uhr
im Nachbarschafts- und Familien-
zentrum Finchleystraße
Finchleystr.10, nahe Barnetstraße,
S-Bhf. Schichauweg

Bäh, schreit das Schaf!

Ein turbulentes Mitspieltheater über
verantwortungsbewussten Umgang
mit Tieren und mit unserer Umwelt.
Am Ende kann jedes Kind ein selbst
gebasteltes Wollschäfchen mit nach
Hause nehmen.

Samstag, 10. 12., 16.00 Uhr,
im Lortzingclub, Lortzingstr. 16,
S-Bhf. Lichtenrade, Bus 175:

Als Julebukk vom Himmel fiel



Von schusseligen Weihnachtsmän-
nern und anderen schönen Besche-
rungen. Geschichten, Gedichte und
Lieder zu Weihnachten für Kleine und
Große mit dem Märchenerzähler
Gerhard Moses Heß

Freitag, 16.12., 16.00 Uhr,
im Nachbarschafts- und Familien-
zentrum Finchleystraße
Finchleystr.10, nahe Barnetstraße,
S-Bhf. Schichauweg

Die Sage vom Rattenfänger: Eine Stadt vergraut ihre Kinder (Premiere!)

Senioren und Kinder zeigen ihre Ver-
sion des „Rattenfänger von Hameln“.
Sie sehen in der alten Sage ein Mene-
tekel: Das Schicksal von Hameln
droht jeder Stadt, die an ihren eige-
nen Kindern spart: Eine Stadt, die
ihre Kinder vergraut, hat ihre eigene
Zukunft verbaut! Ein turbulentes
Spiel mit einem überraschenden
Ende.

Sonntag, 18.12., 11.00 Uhr:
im Nachbarschafts- und Familien-
zentrum Finchleystraße

Finchleystr.10, nahe Barnetstraße,
S-Bhf. Schichauweg

Paula, die Pullovergans Weihnachtstheater für Kinder ab 3 J.



Gänschen, liebes Gänschen, Du zit-
terst so sehr, Du möchtest gern mit-
fliegen weit, weit übers Meer.

Die Wildgänse fliegen der Sonne
entgegen - doch hier unten da sitzt
du, du bist krank und brauchst Ruh.

Ein alter Mann findet am Strand des
Rangsdorfer Sees eine erschöpfte
weiße Hausgans - die war von den
Wildgänsen an ihrem Rastplatz zu-
rückgelassen worden, weil sie auf
dem weiten Flug gen Süden nicht
richtig mithalten konnte.

„Was für eine Überraschung!“ dach-
te der Mann. „Wenn ich die Gans mit
nach Hause bringe, werden Frau und
Kinder sich freuen: Sie können sie
aufpäppeln und noch ein paar Woch-
en mit ihr spielen, aber dann wird sie
gerupft, und wir haben einen
leckeren Weihnachtsbraten!“

Sesagt getan, aber: Gänse sind
wunderbare, kluge Tiere - viel zu
schade für einen Backofen!

**Für alle Aufführungstermine wird
um Vorbestellung gebeten:**

Tel. 0163-34 17 053



Ärzte & Heilpraktiker in Lichtenrade

Silvia Liere
Heilpraktikerin
osteopathische Techniken
bei Rückenschmerzen
Trauma-Therapie
Meldenweg 3a - 12357 Berlin
Tel. 66 222 06

„Ärzte in Lichtenrade“
pro Zeile 3,60 € zzgl. MwSt.
Info-Tel. 030-664 43 81

Veranstaltungskalender Dezember 2011 - Januar 2012

Handball

1. Männer - Verbandsliga
11.12.2011 (So.) um 14:00 Uhr
VfL Lichtenrade - **SG FES**
14.01.2012 (Sa.) um 17:30 Uhr
VfL Lichtenrade - **TSV Rudow 1888**

Sporthalle Zescher Str.

Fußball

1. Männer - Landesliga
04.12.2011 (So.) um 14:15 Uhr
Lichtenrader BC - **Club Italia**
05.02.2012 (So.) um 14:15 Uhr
Lichtenrader BC - **Fortuna Biesdorf**

Alle Spiele: Sportplatz Halke Zeile

Bürgerinitiative
„Lichtenrade/Mahlow-Nord
gegen Fluglärm“ e.V.



Termine

05. Dezember 2011 (Montag)
19:00 Uhr
Stammtisch der BI „Lichtenrade/Mahlow-
Nord gegen Fluglärm“ e.V.
Ort: Lichtenrader Hof
Alt-Lichtenrade 78, 12309 Berlin

02. Januar 2012 (Montag)
19:00 Uhr
Stammtisch der BI „Lichtenrade/Mahlow-
Nord gegen Fluglärm“ e.V.
Ort: Lichtenrader Hof
Alt-Lichtenrade 78, 12309 Berlin

Aktuelle Informationen finden Sie unter www.lichtenrade-gegen-fluglaerm.de

Bilderbuchkino in der Stadtteilbibliothek Marienfelde

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe
„Bilderbuchkino im Medienhaus Ma-
rienfelde“ in der Stadtteilbibliothek
Marienfelde, Marienfelder Allee
107/109, 12277 Berlin, Tel.: 90 277
- 41 44 wird Bilderbuchkino für Kin-
der ab vier Jahren an folgenden Ter-
minen gezeigt:

„Nikolaus und Weihnachtsmann“
am 6.12.2011
von 15.00 bis 16.00 Uhr

„Es weihnachtet“
am 20.12.2011
von 15.00 bis 16.00 Uhr
Eintritt ist frei

Stellenausschreibung VfL Lichtenrade

Der VfL Lichtenrade 1894 e. V.
sucht, zunächst als Krankheitsver-
tretung, für seine Geschäftsstelle ab
sofort eine Bürokraft mit abge-
schlossener kaufmännischer Ausbil-
dung (gerne auch Sport- und Fit-
nesskaufleute) auf geringfügiger Ba-
sis, mit Option auf eine ausbaufähige
Festanstellung.

Neben dem Fachwissen sind gute
Kenntnisse der Microsoft Office-An-
wendungen erforderlich. Allgemei-
nes sportliches Interesse ist von Vor-
teil. Bitte senden Sie uns Ihre Bewer-
bung an:

VfL Lichtenrade 1894 e. V.
Kirchhainer Damm 68
12309 Berlin

Alle Termine ohne Gewähr!

Der Winter kommt mit neuem Grip. Unsere Winterreifen-Angebote

Für Polo Mj. 02-09, Fox Mj. 06,
Golf II/III

Pirelli Snowcontrol Serie II
185/60 R 14 82T

69,90 €

Für Polo/Cross ab Mj. 10,
Polo Fun/Cross Mj. 04-09

Pirelli Snowcontrol Serie II
185/60 R 15 88T XL

79,00 €

Wir checken gratis!

Achten Sie auf das perfekte
Abmessen von Reifen,
Bremsen und Stoß-
dämpfern für einen
sicheren Kontakt
zur Straße.



Unser Angebot: Beim Reifenwechsel
und Reifenkauf prüfen wir gratis den
Zustand von Bremsen sowie Stoß-
dämpfern (Sicherheit!).

Für Golf IV/V/VI, Bora, Golf Plus/
Cross, New Beetle, Jetta, Touran/
Cross, Caddy Maxi/Life
ContiWinterContact TS 830
195/65 R 15 91T

79,00 €

Für Caddy Life/Maxi, Touran/
Cross

Hankook i*cept RS
195/65 R15 95T XL

79,90 €

Für Golf IV/V/VI, Bora, Golf Plus/
Cross, New Beetle, Jetta, Touran/
Cross, Passat, Eos, Scirocco
Bridgestone Blizzak LM-30
205/55 R 16 91H

109,00 €

Für Sharan ab Mj. 11

Bridgestone Blizzak LM-25
205/60 R 16 96H XL

119,00 €

**Reifen
Garantie
24 Monate**

Ihr Plus beim Reifenkauf
www.vw-reifenservice.de

Für Tiguan

Hankook Winter i*cept ewo W310
215/65 R 16 98H

119,00 €

Für Transporter T5

Pirelli Chrono Winter
215/65 R 16 C 109/107R

133,00 €

Alle Preise pro Reifen

**wir wünschen Ihnen
eine frohe
Weihnachtszeit
und ein gesundes
neues Jahr!**

Klaus PIONTEK ... Ihr persönliches
Autohaus
Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin (Rudow)
Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de

RUBOW
so much, alles da!

Medikamente können Fahrtüchtigkeit beeinflussen

Husten, Schnupfen und Heiserkeit machen in der Winterzeit auch vor Autofahrern nicht halt. Wer dann schnell wieder fit sein will, greift meist zu entsprechenden Medikamenten. Doch dabei darf nicht vergessen werden, dass Medikamente häufig Nebenwirkungen haben, die Einfluss auf das Reaktionsvermögen und die Konzentrationsfähigkeit und damit die Fahrtauglichkeit haben können.

Insbesondere bei der Einnahme rezeptfreier Präparate sollten Fahrer auf die Nebenwirkungen achten. Beispielsweise enthalten viele Hustenstiller oder Erkältungsmedikamente müde machende Wirkstoffe wie Doxylamin, Diphenhydramin oder Dextrometorphan. Und was viele nicht wissen: Das Fahren unter dem Einfluss von Medikamenten kann bei einem verschuldeten Unfall Auswirkungen auf den Versicherungsschutz haben und zum Führerschein-

entzug sowie zu Bußgeldern führen.

Ähnlich verhält es sich mit körperlichen Einschränkungen, zum Beispiel einem Gipsarm oder einem Hexenschuss. Auch diese können schwerwiegenden Einfluss auf die Fahrtüchtigkeit haben. Daher muss im Einzelfall geprüft und entschieden werden, ob ein Fahrer noch fähig ist, am Straßenverkehr teilzunehmen. Dabei ist nicht nur wichtig, ob es dem Fahrer möglich ist, das Fahrzeug zu lenken. Entscheidend ist die Frage, ob der Fahrer sein Fahrzeug auch in einer Notsituation sicher beherrschen kann.

Der Ratgeber Medikamente und Fahrtüchtigkeit erläutert den Zusammenhang zwischen Medikamenteneinnahme und Fahrtüchtigkeit. Er steht ab sofort unter www.hdi-gerling.de/ratgeber-fuhrpark zum kostenlosen Download bereit.

VW legt den Passat höher



Volkswagen ergänzt seine Mittelklasse-Baureihe mit dem Passat Alltrack. Die neue Version wird ausschließlich als Kombi angeboten und soll die Lücke zwischen dem Passat Variant und dem Tiguan schließen. Seine Weltpremiere feiert der Passat Alltrack auf der Tokyo Motor Show (3. bis 11. Dezember). Die Markteinführung des Alltrack beginnt im Frühjahr 2012. Preise wurden noch nicht genannt, doch der Aufpreis gegenüber dem normalen Passat dürfte bei knapp 4.000 Euro liegen.

höhte Bodenfreiheit erzielt.

Als Motorisierung stehen zwei aufgeladene Turbobenziner (TSI) mit 118 kW/160 PS und 155 kW/210 PS sowie zwei ebenfalls direkt einspritzende Turbodiesel (TDI) mit 103 kW/140 PS und 125 kW/170 PS zur Wahl. Die beiden stärksten Alltrack-Versionen debütieren mit dem permanenten Allradantrieb 4MOTION und Doppelkupplungsgetriebe (DSG) in Serie. In Kombination mit dem 140-PS-TDI ist Allradantrieb beim Alltrack optional.

Gegenüber der herkömmlichen Passat Variante unterscheidet sich das Cross-Modell durch neue Stoßfänger und angepasste Radhäuser sowie Schwellerverbreiterungen. Die Geländetauglichkeit wird durch vergrößerte Rampen- und Böschungswinkel vorn und hinten und eine er-

In Verbindung mit 4MOTION verbraucht der TDI mit 140 PS im Schnitt 5,7 l/100 km (analog 150 g/km CO₂), die 170-PS-Version 5,8 l/100 km (152 g/km CO₂). Passat-Modelle gehören zu den meistverkauften Autos aus dem VW-Konzern.

**Urlaub
an der Ostsee**
Ostseeheilbad Großenbrode



Kennenlern-Angebot

z.B. 7 Tage
bis zu 4 Pers.
04.12.-27.12.2011
01.01.-31.03.2012
14.04.-16.06.2012
15.09.-22.12.2012

€ 255,-*

Komfortable Ferienwohnung * * *
für 2-4 Personen, direkt am Südstrand

* inkl. Endreinigung

Ostsee-Träume VermietSERVICE

☎ 030 - 22 19 67 93

www.ostsee-traeume.de



Der Mensch braucht die Nacht(ruhe)

Bei allem Verständnis für die Wirtschaft, führt die ganzseitige Anzeigenkampagne „Die Fracht braucht die Nacht“ im Tagesspiegel vom 2. November 2011 des Transport- und Logistikwerbes am Thema vorbei.

Mit der Vermenschlichung von Waren, Produkten und Rohstoffen u.a. wird suggeriert, dass die Fracht unbedingt die Nacht bräuchte. Dabei ist es einem Achsschenkel, einer Rose, einem Mobiltelefon, einem Lebensmittel oder Medikament völlig egal, ob es während der Nacht oder am Tage transportiert wird. Das Lebensmittel oder die Rose verdirbt nicht, wenn sie tagsüber durch die Zeitzone geflogen wird, eine Digitalkamera oder ein Elektronikbauteil ist ebenso wenig auf die Tages- oder Nachtzeit angewiesen, um ihrer Bestimmung dienen zu können, bzw. weiterverarbeitet werden zu können.

Es geht hier um Wirtschaftsinteressen, um schlanke Zeitabläufe, um „just in time“-Prozesse, um kostengünstige Start- oder Landeslots in der Nacht, wenn es keine Konkurrenz zu Personenflügen gibt. Um Bauteile, die nachts transportiert, am folgenden Tag nahtlos in den Fertigungsprozess überführt werden können (falls der LKW nicht auf der Autobahn im Stau stecken bleibt).

Im Gegensatz dazu, ist der menschliche Organismus lebens- und gesundheitsnotwendig auf einen regelmäßigen erholsamen Nachtschlaf angewiesen, um die natürlichen, nachts ablaufenden Regenerationsprozesse erfahren zu können. Immer wiederkehrende Störungen der Nachtruhe können für den Menschen zu tiefgreifenden Krankheitsfolgen führen.

Die aus diesen Krankheitsfolgen entstehenden immensen Kosten für das Gesundheitssystem und die Volkswirtschaft werden aktuell noch gar nicht thematisiert.

Es ist also unredlich, und in der verwendeten Wortwahl unmenschlich, Wirtschaftsinteressen mit der körperlichen und geistigen Unversehrtheit des Menschen auf eine Stufe zu stellen. Dieser Versuch der ungleichen Gleichmacherei, ist ein Angriff auf die menschliche Integrität und

die demokratische Verfasstheit unseres Gemeinwesens.

Wenn die Fracht unbedingt die Nacht braucht, dann ist dies nicht erst seit heute bekannt. Warum wird dem nicht Rechnung getragen und die Warenumschnapplätze so geplant und koordiniert, dass wenigstens während der Nacht keine Menschen betroffen werden. Stattdessen werden in eng bewohnten Ballungsräumen wie Frankfurt und Berlin Flughäfen und deren Landebahnen konzipiert, wo der Konflikt programmiert ist. An der Standortentscheidung



des Berlin-Brandenburger Flughafens BER und damit an der Lärmbetroffenheit von bis zu 650.000 Anwohnern, hatte der damalige Bundesverkehrsminister und jetzige Präsident des Verbands der Automobilindustrie Matthias Wissmann maßgeblich beigetragen.

Warum wird offensichtlich mehr Geldschmalz in Anzeigenkampagnen investiert, statt in intelligente (Güter)Verkehrsplanungen und Logistikkonzepte?

Die CDU/CSU-FDP-Regierung hat in ihrem Koalitionspapier eine Rücknahme der Schutzwürdigkeit des Menschen im §29b LuftVG verabschiedet. Statt Rücksichtnahme der Lärmverursacher wie Flughäfen, Luftfahrtgesellschaften und Flugzeugführer auf die betroffenen Anwohner, soll eine Gleichrangigkeit zwischen Lärmverursacher und Lärmgeschädigten hergestellt werden. Die Betroffenen sollen also mit ihrem Bedürfnis nach ungestörtem Schlaf die gleiche Rücksicht auf

Jetpiloten nehmen, wie umgekehrt. Oder anders ausgedrückt: Schnarchen und Jetturbinenlärm soll das selbe Gewicht bekommen.

Und ganz nebenbei: Die Annoncen unter schlagen beiläufig, das die verglichenen, großen Flughäfen zum Teil weiter entfernt von den Stadtzentren liegen, als Frankfurt (mit 12 km) und Berlin (mit 18 km/Stadtrandlage): Hongkong: 40km (vorgelagerte Insel), Seoul - Incheon: 52 km (vorgelagerte Insel), ja selbst Paris - Charles de Gaulle: 26 km. Stadtnahe Flughäfen wie Tokio -

Narita, Seoul - Gimpo und Paris - Orly unterliegen einem absoluten Nachtflugverbot von 23.00 bis 6.00 Uhr.

Deshalb fordern wir:
Hände weg von den Schutzmechanismen des §29b LuftVG. Stattdessen Verschärfung des Schutzes vor Fluglärm durch ein konsequentes gesetzliches Nachtflugverbot von 22.00 bis 6.00 Uhr. Begrenzung des Flugverkehrs und des Fluglärms über Wohngebieten. Belastung des Luftverkehrs mit allen Steuern und Gebühren, wie andere Verkehrsträger auch.

Bürgerinitiative
„Lichtenrade/Mahlow-Nord
gegen FlugLärm“ e.V.

Bernd Röstel
Mitglied des Sprecherrates
BI Lichtenrade/Mahlow-Nord gegen
Fluglärm e.V.
lirabbi@yahoo.de
www.lichtenrade-gegen-
fluglaerm.de



Kerze und defekte Lichterkette: Erhöhte Brandgefahr in der Weihnachtszeit

Kerzen und veraltete oder mit zu starken Glühbirnen ausgestattete Lichterketten können zu Wohnungsbränden führen. Darauf macht der Bundesverband Feuerlöschgeräte und -anlagen e.V., Würzburg, aufmerksam. Vor diesem Hintergrund haben Brandschutzexperten wichtige Regeln zum aktiven Brandschutz zusammengestellt:

- Kerzen stets auf eine nichtentflammbare Unterlage stellen und brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen.
- Wachskerzen nur in einwandfrei funktionierenden Kerzenhaltern so anbringen, dass sie sich nicht direkt unter Ästen befinden. Handelsübliche Kerzen entwickeln direkt über der Flamme eine Temperatur von bis zu 750 Grad Celsius.
- Auch wenn ein Raum nur kurz verlassen wird, Kerzen löschen! Man weiß nie, ob man abgelenkt wird und möglicherweise die brennenden Kerzen vergisst.
- Bei Lichterketten darauf achten, dass sich die Glühbirnen nicht zu nah an leicht brennenden Gegenständen, wie Strohsternen oder Papierdekorationen, befinden. Defekte Glühbirnen nur gegen Glühbirnen der zugelassenen Wattstärke austauschen. Stärkere Glühbirnen entwickeln eine höhere Hitze, die zu Bränden führen kann. Ferner ziehen falsche Glühbirnen zu viel Energie, die dünnen Stromkabel können sich überhitzen und Schwelbrände auslösen.

Advent

Es treibt der Wind im Winterwalde
Die Flockenherde wie ein Hirt,

Und manche Tanne ahnt, wie bald
Sie fromm und lichterheilig wird,

Und lauscht hinaus.
Den weißen Wegen
Streckt sie die Zweige hin - bereit,

Und wehrt dem Wind
und wächst entgegen
Der einen Nacht der Herrlichkeit.

Rainer Maria Rilke



Handeln Sie sofort - wenn Ihnen die Zwangsversteigerung Ihrer Immobilie droht

Erfolgsprinzip Nr. 1: Handeln Sie sofort! Entweder vor oder kurz nach der Kündigung des Darlehens. Damit verbessern Sie Ihre Situation entscheidend und holen das Bestmögliche heraus. Nutzen Sie unsere 17-jährige Erfahrung. Wir sind als Berater zertifiziert und unterliegen strengsten Auflagen.

Unser kostenloser Service für SIE!

- Rettung Ihrer Immobilie: Beratung über alle bestehenden Möglichkeiten
- Kontaktaufnahme mit dem Kreditinstitut
- Umschuldung
- Kostenoptimierung durch professionelle Finanzberatung
- Mögliche Löschung des Schufa-Eintrages (bedingt durch Kündigung des Darlehens)
- Ausschöpfung aller Möglichkeiten zur Rettung Ihres Vermögens
- Bestmögliche Preiserzielung bei erforderlichem Immobilienverkauf
- Garantie auf finanzielle Starthilfe und Betreuung nach dem Verkauf der Immobilie

Foto: Rado V

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine E-Mail an kontakt@blumimmobilien.de
Telefon 030 / 66 00 65 13 - www.blumimmobilien.de

TEXTILDRUCK



T-SHIRTS WORKWEAR
JACKEN SWEAT-SHIRTS
SPORTSWEAR POLO SHIRTS

AB 2,86 EURO

T-SHIRTS AB 5,24 EURO



Eichenauer Weg 46 - 12355 Berlin-Rudow - Tel.: 030-664 43 81

FOLIENBESCHRIFTUNG - GRAFIK - DRUCKSACHEN